Organi Komiteti markaziji partijaji komunistiji (ʙ) Uzʙekiston
—
Орган Центрального комитета коммунистической партии (б) Узбекистана
—
На местно-еврейском языке

Proletarhoji tamomi dunjo, jak şavetonǃ

BAJROQI MIHNAT

JANVAR
28
Pançşamʙe
soli 1937
№ 21 (1792)

NOKASTARINI NOKASHO

Dina sudi şajkaji trotskistiji duşmanhoji xalq, xijonatcihoji vatan, diversantho, çosusho va kuşandahoro sar karda şud. Mo dar xususi kori qismgirandahoji „markazi paraleliji" trotskisti əajenomaro cop kardem, ki kirdorhoji onho çihati nokasiji xud az hamaji voqiəahoji taarix to ʙa alvaqt medonistagi dida ʙadtar hastand.

Çinojathoji rūji kor karda şuda, dar ravişi tirgovi peşaki isʙot karda şudagiji Pjatakūv, Radek, Sokolnikūv, Sereʙrjakūv, gunahkorhoji digar va atamani umumiji şajkaji onho—Trotskij ʙuzurg hastand. Ba zeri isʙotkunihoji ʙeəʙhs gunohhoji xudro xudi gunahkorho ham munkir şuda natavonistand—onho ʙa in çinojatho iqrori kardand va ʙo dokumentho, isʙothoji moddi va nişondiʙihoji guvohho foş karda şuda istodin.

Onho ʙa vatan xijonat karda, **ʙaroji ʙaçoji davroni sotsialistiji dar SSSR istuqomat karda istodagi davroni kapitalistiro ʙarpo kardan, zūrigari qati sarnagun kardani hukumati sovetiro** vazifaji asosiji xud karda monda ʙudin.

Radek va Pjatakūv dar direktivahoji Trotskij, ki on direktivahoro onho ʙutunan qaʙul kardaju maəqul medonistin, az nav ʙarpo kardani kapitalizm asosi asosho ʙudageşro iqrori kardand.

„Mo ʙo Pjatakūv,—dar vaqti pursiş nişon medihad Radek,—ʙa cunin fikre omadem, ki in direktiva kori ʙlokro çaməʙast mekunad va ʙa oxir merasonad va cunin masalaro ʙa şakli rafta-rasidagi tezu-tund memonad, ki hokimijati ʙloki trotskistiju-zinovjevi dar hamaji şarojatho faqat hokimijati kapitalizmro az nav ʙarpo mekardagi şuda metavonad".

Qismgirandaji digari „markazi paraleliji" trotskisti, ʙandit Sokolnikūv ʙoşad, programaji Trotskiro „jakojak" gufta doda, dar pursiş cunin nişon dod:

„In programa az sijosati sanoəatdorkuni, kolektivondan rū gardondanro peşʙini mekard va, cun natiçaji in rūgardoni, dar qişloq ʙa asosi xoçagiji majdi sarʙardoriji kapitalizmro peşʙini mekard, ki on ʙo çinshoji kapitalistiji sanoəat jakçoja şuda, ʙa kori dar SSSR kapitalizmro az nav ʙarpo kardan tareqi mekard".

Onho mexostin, ki az mihnatkaşhoji SSSR hamaji ʙadastdarovardahoji inqiloʙi sotsialistiro zada girand. Onho, trotskisthoji laəini murdor, mexostin, ki kolxozho va sovxozhoro nest kunand. Zamine, ki Hokimijati soveti ʙaroji fojdaʙariji əumrʙod sepul ʙa kolxozho dodagi hast, zamini sovetije, ki dar ʙoloji on davroni kolxozi taraqi karda istodast,—trotskistho onro az dehqonho zada girifta, ʙa pomeşcik va kulak gardonda dodan mexostin.

Onho mexostin, ki sanoəati sotsialistiji ʙo xuni mo ʙa dast darovarda şudagi va ʙo mihnati mo soxta şudagiro ʙa kapitalisthoji xoriçi dihand. Onho mexostin, ki juqi eksploatatsijaji kapitalistiro az sari nav ʙa mihnatkaşhoji SSSR pūşonand. Onho mexostin, ki zindagoniji xalqhoji mamlakati moro əqiʙ, ʙa çoniʙi kapitalizm ravononand, matlaʙ ki peştar to Oktjaʙri soli 1917-um ʙudagi ʙorin, dar qişloqi on—pomeşcik va kulak, dar şahr—faʙrikant va savdogar hukmroni kunad.

Az tarafi hamaji mihnatkaşho ʙad dida şuda, trotskistho mexostin, ki hokimijati xudro ʙo jordami najzahoji xoriçi zūri qati ʙa gardani xalqhoji SSSR monand. Dar in xusus atamani şajka Trotskij dar xoriça va jugurdakhoji ū dar SSSR ʙo vakilhoji imperializmi Germanija va Japonija guftu-şunidhoji maxfi guzaronda, sulhnoma ʙastin.

Masalan, Sokolnikūv, ahvoli xizmatiji nojiʙi komisari xalqiji korhoji xoriçi ʙudani xudro fojda ʙurda, az rūji nişondodhoji Trotskij ʙo vakili jak gosudarstvoji xoriçi guftu-şunidhoji maxfi mekardast. Bo ataşeji harʙi va pres-ataşeji gosudarstvoji digari xoriçi Radek hamin xel guftu-şunidho meguzarondast. Dar oxir, ʙavositaji Pjatakūv markazi trotskisti az xususi hamaji sistemaji guftu-şunidho va sulhnomaji Trotskij ʙo hukumavarho ʙastagi xaʙardor şudast. Şarthoji sulhnomaji Trotskij ʙo Gess—nojiʙi Gitler dar partijaji natsional-sotsialistiji Germanija ʙastageş ana cunin hastand:

„1) ʙo hukumati Germanija munosiʙati umumiji xuş doştan va dar xususi masalahoji muhimtarini xarakteri ʙajnalxalqi doştagi ʙo on hamkoriji zaruri kardanro garantija kunonda şavad;

2) ʙa dodani teritorijaho rizogi doda şavad;

3) az tarafi sanoəatcihoji Germanija ʙa şakli kontsesija (jo ʙa jagon şakli digar) eksploatatsija karda şudani inxel korxonahoji SSSR-ro rah doda şavad, ki onho ʙa xoçagiji Germanija porakuniji zaruriji iqtisodi ʙoşand (gap az ʙoloji maadani ohan, marganets, neft, tilo, ʙeşazor va digaraş merafi)".

Va dar xati ʙa Radek navistageş Trotskij cunin navistast:

„... Ba teritorijadihi əiloç nadoşta rizo şudan lozim meʙojad... **Atrofi Nazdidarjo va atrofi Nazdiamurro ʙa Japonija, Ukrainaro—ʙa Germanija dodan lozim meʙojad**".

„... Nefti Saxalinro ʙa Japonija dodan va dar voqiəaji ʙo Amerika çang kardanaş onro neft qati taəmin mekunem gufta garantija dodanamo lozim meʙojad. Mo hamcunin ʙojad onro ʙa eksploatatsija karda şudani tilo rah dihem. Mo ʙojad dar mamlakathoji Nazdidunaj va Balkanro zeridast kardani Germanija muqoʙilijat nakardan va dar Xitojro zeridast kardani Japonija lad nadodan guftagi ʙa talaʙi Germanija rizo şavem"...

In punkthoji programa, ki ʙaroji onro ʙa vuçud ovardan şajkaji murdori trotskisti kor kardast, ci maəno dorand? Onho cunin maənoje dorand, ki trotskistho SSSR-ro ʙūlak-ʙūlak kardan va onro ʙa pangoli sijosati ʙerunaji zeridastkuniji Germanijaju Japonija supurdan mexostin. Onho cunin maənoje dorand, ki trotskistho vatani moro ʙa pojmol kardanu qoratkuni dodan, onro ʙa kolonijaji imperializmi Germanija va Japonija gardondan mexostin. Şajkaji trotskisti harakat doştast, ki kapitalizmro ʙo şaklhoji ʙadtarini kolonijageş dar mamlakati mo az nav ʙarpo kunad. Va az xususi in umedhoji trotskistho, az xususi onho xudaşon cixel furūxta şudageşon va mamlakati moro ʙa huçumovarhoji Germanijaju Japonija furūxtageşon, ʙo ʙehajojiji rūjrosti dina dar sud Pjatakūv gap zad. Ū pulhoji gosudarstvogi, sovetiro cixel duzidageş, ʙa zakazhoji dar firmahoji germaniji „Demag" va „Borzig" farmojidageş zijodti pul dodageşro caqcaq kard. In kor ʙo cunin maqsade karda meşudast, ki firmaho ʙo pulhoji az gosudarstvoji soveti duzida şudagi, şajkaji ʙanditiji Trotskiro nigoh doşta tavonand.

Trotskiji luda va şajkaji ū ravşan mefahmidand, ki xalq onhoro ʙad meʙinad, va ʙinoʙarin onho hokimijatro faqat dar natiçaji dar çang şikast xūrdani SSSR megirem gufta umed kardin. Dar xati ʙa Radek navistageş Trotskij rūjrost cunin navistast:

„Iqrori kardan darkorast, ki masalaji hokimijat dar peşi ʙlok faqat dar natiçaji dar çang şikast xūrdani SSSR haqiqitar şuda meistad. Ba in, ʙlok ʙojad ʙo qajrat tajori ʙinad... Ciqadare ki in mumkinast, **zaftu-zanam kardani SSSR va Germanijaro tez kunondan darkorast**".

Hamin tariq, trotskistho na faqat xijonatcihoji vatan, ʙalke hamcunin iqvoandozhoji ʙadtarini çang şudagi hastand. Onho sotsializmro dar çoji xuni raʙocho, dehqonho va intelligentsijaji gosudarstvoji soveti qarq kardani mexostin. Trotskij ʙa Pjatakūv cunin direktiva doda ʙudast: „Ba çojhoji zijodtar hiskunanda zarʙaji hiskunanda zada şavad", va çavqijati saghoji trotskisti ʙaroji ʙa içro rasondani in direktivaji nokasona hamaji kori az dastaş meomadagiro mekardast.

Onho, dar kuçoje ki tavonistin, dar korxonaho, dar navʙati aval dar korxonahoji ahmijati mudofiəagi doştagi, vzriv taşkil dodin. Dar koni Kemerūv, ki dar onço trotskisti diversant Drobnis çoj girifta ʙud, hamin xel karda şuda ʙud, az rūji farmoni ū şaxtaji „Tsentralnajaro" vzriv kunonda, ʙisjor raʙocihoro noʙud karda ʙudand. Dar komʙinati azotutuksuroriji Gorlovsk, dar komʙinati ximijagiji Voskresensk va dar zavodi Neva ham hamin xel karda şuda ʙud, ki dar onço vzrivhoro Ratajcaki trotskist, xudi hamū çosusi Germanija, taşkil doda ʙudast.

Gunahkori digar, Knjazev, nacalniki rah ʙuda, hamcunin ham az markazi trotskisti va ham ʙevosita az agenti razvedkaji Japonija çanoʙi X., ki ʙo ū xatu xatnavisi karda şudanro tirgov rūji kor kard, suporişhoji diversijagi megiriftast. Ham Ratajcak, ham Knjazev va ham çosushoji digari trotskisti vakilhoji razvedkahoji Germanija va Japonijaro az xususi tajoriji moʙilizatsijagiji rahhoji ohan, az xususi ʙorkaşonihoji harʙi, az xususi ahvol, kor va planhoji zavodhoji ximijagiji mo ʙo maəlumothoji maxfiji ahmijati muhimtarini gosudarstvogi doştagi ʙa tariqi hameşagi taəmin mekardin. Knjazev jak qator pojezd capakuniho, xususan capa kardani pojezdhoji askarkaşoniro taşkil dodast, ki dar natiçaji on ʙisjor odamho noʙud şudand. In zolimi nokas xuni ʙisjor askarhoji surx—muhofizatcihoji vatani sotsialistiro rezondagi hast: dar jak xudi 27-umi oktjaʙri soli 1935-um dar stantsijaji Şumixa capa karda şudani pojezd 29 askarhoji surx noʙud şuda, 29 nafaraşon jarador şudand.

Ba onho, trotskistho, xuni xalq darkor ʙudast, onho on xunro darjo ʙorin rextani mexostin, matlaʙ, ki ʙa vositaji najzahoji xoriçiji faşisti ʙa sari hokimijat ʙijojand. Onho xuni raʙocho va askarhoji surxro rextand, onho ʙaroji ʙa zindagoniji rahʙarhoji VKP(ʙ) va hukumati soveti—rafiqho Stalin, Molotūv, Kaganūvic, Voroşilūv, Orçonikidze va digarho sūji qasdi terorist kardan jak qator grupaho ʙunjod karda ʙudin.

Sardorhoji ʙandithoji trotskistije, ki dar peşi Kolegijaji harʙiji Sudi əoliji istodin, ʙa mihnatkaşhoji SSSR con duşmanhoji kūhna va ʙadtarini xalq maəlum hastand. Dar peşi nokasiji zişt va hilaju-najrangi tezi onho onrazhoji iqvogarhoji zamoni guzaşta—Azefho va Malinovskiho, Iezuithoji asrimijona, Irodho va Iudaho xira meşavand.

Dar ʙjuleteni ʙehajojiji xoriçiji xud trotskistho ʙa zūrigari qati sarnagun kardani davroni soveti çeq zada, in sarnagunkuniro „inqiloʙi sijosi" gufta nom ʙurda istodin. Hamaji in orzuho va nijatho ʙa furūraviji mukamal ducor şudagi hastand. Dar jagon çoji zamini sovetiji mo trotskizm heç jak ʙex girifta nametavonad, ʙinoʙarin dastaji trotskisthoji xalq onro ʙad medidagi ʙa şajkaji kuşandaho va çosushoji zarxarid gaştagi meʙoşad. Onho nigoh doştani harakati purquvati ʙa peş darojiji sotsializmro əuhda nameʙurojand, amo, cun agenturaji çosusi va diversijagiju zararʙijorandagiji quvathoji faşistiji Germanijaju Japonija, onho ʙisjor zarar ovarda tavonistand.

Baroji ʙa vatan xijonat kardan, ʙaroji ʙa intereshoji sinfi raʙocij va dehqonho suporandagiji az in peş şunida naşudagi kardan ʙaroji raʙocho va askarhoji surxro şarmu hajo nakarda kuştan, ʙaroji ʙa muqoʙili rahʙarhoji partija va hukumat akthoji terorist taşkil dodan, ʙaroji çosusi va diversijagi kardan, ʙaroji əahdşikani va nokasiji dar taarix mislu misol nadoştagi—Kolegijaji harʙiji Sudi əoliji SSSR, tūpcaji çinojathoji „markazi paraleliji" trotskistiro to ʙa oxiraş vo karda, ʙa qismgirandahoji on hukmnomaji sazovor meʙurorad.

(„Pravda", 24-umi janvari s. 1937-um).

—o—

Uruƣi koramhoro tajor karda istodin

KARMINA. Kiştu kori ʙahori nazdik mond. Kolxozho ʙa on xelo tajori dida istodin. Jake az tajorihoji ʙa on dida meşudagi,—in uruƣi koramhoro doru zada, tajor kardan meʙoşad.

In korro kolxozi „Mevaji Oktjaʙr" holekaj sar kard. Baroji korami qalaji lalmiji ʙahori: 6000 kilogram gandum, 2000 kilogram çav, 150 kilogram çuvori, 80 kilogram moşu arzan tajor kard. Ƣajri in 300 kilogram uruƣi alaf, 1100 kilogram kartūşkaji uruƣi va qarib 50 kilogram uruƣhoji: pijoz, saʙzi, laʙlaʙu, mandūra, ʙodaring, qalamfur va digaraşro tajor karda, dar amʙorhoji naƣz monda şud, ki kadom vaqte ki koram sar şavad onhoro munfiət ʙurda meşavad.

Ƣajr az in, kolxozi „Mevaji Oktjaʙr" ʙa korhoji parnikhoji zaʙzaju saʙzavotkori tajori dida istodast. 13 parnikro az xoku porhoji kūhna toza karda şuda, dar on parnikho poruhoji nav andoxta şud. Baroji jomho xoki xuşsifatro ovarda, ƣalʙer karda tajor karda şuda istodast. Romhoji ojnagiji parnikhoro ham durust karda, ojna şinonda şuda istodast.

Hamaji in koru coraʙinihoro kolxoz guzaronda, imsol az ʙoƣcakoriji xud hosiloti ʙaland giriftani hast. Ba in korho kolxozciji taçriʙador Kença Nazarūv rahʙari karda istodast. Niholhoji toki angur ham ʙo rahʙariji ū şinonda şudagi hastand, ki kolxoz ʙa in kor ham naƣz diqat monda istodast.

M. H. Aʙojūv,
R. Hajimūv.

Daʙakorūv dar kolxoz odami əizatginu kordon hast

URGUT. Ahvoli zindagoniji Rahmin Daʙakorūvi ʙatraki ʙosiq az ahvoli hazorho xudaş ʙorin ʙatrakhoji ʙosiq mondagi nadoşt. Ū dojim dar zavodu ʙoqhoji ʙoju kulakho xizmat karda, lekin rohataşro namedid.

—Muzdi mihnati manro nispiju nimʙahoji karda medodand. Ba kori 12—14 soətiji xud rūze 50—60 tin haq megiriftam,—megūjad Rahmin.—Hamin xel haşt sol dar zavodi paxtaji Xajkin va se sol dar ʙoqhoji Aʙromūvhoju Ocildijūvho xizmat kardam. Lekin, dojim kamzūli kūhnaji man nav nameşud, man dojim odami ʙepisandi gapfahm ʙudam. Baədi inqiloʙ ham man, ʙatraki mekardam, amo az on rūze ki kolxozhoji jahudigiro dar Samarqand taşkil dodan man, cleni kolxoz şudam.

Az soli 1929-um ʙa in çonib man, dar kolxozi nomi Baʙeşko (peştarangi „Harakat") kor mekunam. Kolxoz ʙa man rohi zindagoniji tiqimdoriro nişon doda, ʙaroji man xelo jordam kard. Aknun mihnati dasthoji man, ʙa kisaji ʙoju kulakho nameravad. Kor karda, ʙa asosi korʙaje haqamro megiram.

Dar kolxoz man, na faqat tiqimdor şuda ʙoşam, ʙalke dar kolxoz man, odami əizatgin va kordon şudagijam. Ba koru mihnati staxanūviji xud man, candin marotiʙa mukofotho giriftam. Bisjor korhoro rajisi kolxoz va rajisi soveti hosiloti kolxozamon ʙa qatori man maslihat mekunand.

Panç sol ʙoz man, dar kolxoz vazifaji ʙrigadiriro içro mekunam. Har sol plan va suporişhoji az tarafi pravleniji kolxoz doda meşudagiro, puro-pur va ʙarzijod içro mekunam, ki in peşraviji kori ʙrigadaji man, oʙrūju əizati moro dar kolxoz ʙoz ham ʙaland kardagijast.

Suxanhoji Rahmin ʙutunan durust meʙoşand. Dar majdoni 44 gektar zamin, dar soli 1936-um ʙrigadaji Rahmin koram karda, voçiʙijathoji xudro az jak sar ʙarzijod içro kardagijast. Plani paxtaro ʙa 300 protsent içro karda, ʙrigadaji Daʙakorūv az har gektar 22 tsentneri paxta supordagijast, ki in xel hosilot dar kolxozi nomi Baʙeşko ʙori aval ʙa dast darovarda şudagijast.

Plani angurro ʙa 150 protsent, kartoşkaro ʙa 160 protsent va plani çavro ʙa 145 protsent içro kardagijast.

Hamaji in az xususi kori staxanūviji Daʙakorūv va clenhoji ʙrigadaji ū gap mezanad. Soli guzaşta Daʙakorūv putjūvkaro mukofot girifta, dar Jalta rafta omada ʙud.

Agar dar kolxoz ū, sohiʙi oʙrūju əizat şuda ʙa hamin qadar peşraviho rasida ʙoşad, zindagoniji Rahmin xelo ʙehtaru naƣz şudagijast.

Xonaju çoji Daʙakorūv ʙa tariqi madani orasta karda şudagijast. Dar xonaji ū, seriju puriji produktho dida meşavad. Rahmin sohiʙi jak govu gūsola, 6—7 sar gūspand ham şudagijast.

Daromadi soli 1936-umi Rahmin zindagoneşro ʙoz naƣz mekunand. Rahmin 488 trudoden dorad. Ba trudodenhojaş ū, qarib nūh hazor sūm daromadi puli megirad. Ba har jak rūzi koraş Rahmin 20—22 sūm pul megirad, ki in az on 50—60 tini az ʙojho megiriftageş ʙa 40 ʙaroʙar zijod şudagijast.

M. Katajūv.

—o—

Daromadtaqismkuni dar kolxozi „Bedori"

MIRZOCŪL. (Az muxʙiri maxsusi mo). Kolxozi „Bedori", dar rajoni Mirzocūl jake az kolxozhoji kalonu peşqadami paxtakor meʙoşad. Soli xoçagiji qişloqiji 1936-umro in kolxoz ham, monandi digar kolxozho muvafaqijatnok tamom karda, ʙa çamaʙasti sol va taqsim kardani daromad daromadagijast.

Daromadi asosiji kolxozi mazkur az paxtakori meʙoşad. Plani paxtaro ʙa 131 protsent içro karda, ʙa 5-umi janvari soli 1937-um ʙa gosudarstvo 205 hazoru 858 kilogram paxta supurda, ʙa paxtaji supurdageş 249 hazoru 882 sūm daromad giriftagijast.

Ƣajri in kolxoz az ʙoƣcakori 3418 sūm, az alafu-ʙeda 3300 sūm, az produktsijaji hajvonoti umumi kunonida şudagi 10624 sūm va ʙoz az digar ciz daromad karda, umuman dar soli 1936-um 290 hazoru 101 sūm daromad giriftagijast.

Az 210 nafar odami (kalonu xurdi) dar kolxozi „Bedori" ʙudagi, 104 nafaraşon korəuhdaʙuro hastand. In korəuhdaʙuroho ana in xel trudoden dorand: 4 ʙacaji podrostka 50 trudoden, 13 nafar zan az 100 to 200 trudoden, 14 zanu jak mard az 200 to 300 trudoden va 16 zanu 23 mard az 300 to 400 trudoden ʙajni jak sol kor kardagijand.

Daromadi umumiji kolxozro ʙa fondhoji taqsim nameşudagi, madani, hajoti, mukofoti va digaraş taqsim karda xaroçothoji dar soli 1936-um karda şudagiro ʙurovarda, 214 hazoru 887 sūmro ʙa 37 hazoru 159 trudoden taqsim karda şud. Ba har jak trudodeni xud kolxozciho 5 sūmu 78 tini pul va ʙanzaju-ʙaqalot megirand.

Arzişi trudoden nazar ʙa porsol jakʙardu şudagijast. Kolxozcihoji ʙa trudodenaşon 2500—3500 sūm daromad megiriftagi ʙisjorand. Dar in ço hama kolxozciho govdoru gūsolador şudagijand. Har jak əojilaji kolxozci 3—4 sar gūspandu ʙuz dorad.

Zindagoniji kolxozciho tiqimdoru madani şuda istodast. Kolxozciho az xūrokvoriho, az cizu aşjoʙ sera pur şudagijand. Hama kolxozciho va kolxozcizanhoji ʙesavodu calasavod dar maktaʙhoji şomi xonda istodin. Onho vaəda dodagijand, ki to 1-umi aprel ʙutunan savodnok meşavand.

Hozir kolxozciho va kolxozcizanho ʙa kiştu kori ʙahoriji soli 1937-um tajoriho dida istodin.

B. Jishoqūv.

Az rūji hisoʙi peşaki kolxozcihoji kolxozi nomi Bauman, rajoni Samarqand, az daromadhoji soli 1936-um ʙa har jak trudodeni xud 30-sūmi pul megirand.
Dar surat: kolxozciji in kolxoz Jishoqūv ʙa trudodenhojaş pul girifta istodast. (Foto Şeveljov).

MAÇLISI XURSANDI DAR KOLXOZI „OZET"

UCQŪRƢON. (Az muxʙiri maxsusi mo). Namozdigariji 19-umi janvar, hama kolxozciho va kolxozcizanhoji kolxozi „OZET" dar kluʙi navi kaloni dar soli 1936-um əimorat karda şudagi çamə şuda ʙudand. Kluʙ ʙa har zinat orasta karda şuda ʙud. Hama (çamə 183) kas liʙoshoji navi xudro pūşida omada ʙudand.

Onho imrūz, dar in maçlis natiçahoji koru mihnati jaksoleşon va hisoʙoti pravleniji kolxozaşonro mefahmand. Baroji hamin, onho xelo xursand hastand. Xursandiji onho ʙoz digar ahmijat dorad, ki mo onro ʙo faktu dastahoji ʙa pojon ovarda meşudagiji peşravija muvafaqijathoji in kolxoz nişon medihem.

Ba rajisi kolxoz—ʙa rafiq **David Aʙromūv** suxan doda şud. Az xususi kori pravleniji kolxoz gap zada, har jak faktu tsifraʙoro ū ʙo tsifrahoji solhoji guzaşta taqos karda, muvafaqijathoji soli 1936-umro muşaxxastar karda nişon dod.

Agar plani paxtasuporiro kolxozi „OZET" dar soli 1934-um ʙa 38 protsent içro karda, az har gektar 5-6 tsentneri paxta doda ʙoşad, amo plani paxtasuporiji soli 1936-um ʙa 182,8 protsent içro karda şuda, ʙa hisoʙi mijona az har gektar qarib 20 tsentneri paxta supurda şudagijast. Daraçaji hosilot qarib ʙa cor ʙaroʙar zijod şudagijast.

Şumorişi hajvonothoji kolxoz ʙisjor şudagijast, ki hozir kolxoz: 14 sar əasp, 4 sar tojca, 5 sar ʙargov, 15 sar govu gūsola, 18 sar cūşqa va digaraş dorad. Şumorişi hajvonoti kolxozciho ʙa 182 sar rasidagijast. Jagon kolxozciji ʙegovu gūsola va ʙehajvonot mondagi nest va holo in ki dar soli 1934-um faqat 17 nafar kolxozciho govu gūsola doştand.

Agar dar soli 1934-um faqat 34 əojilaji kolxozci az xonahoji nav ihtijoç şuda ʙoşand, hozir 93 xonavor kolxozciho dar xonahoji navi jevropoji zindagoni mekunand. Kolxozi mazkur kluʙi kalon, maktaʙ, amʙori paxta, idora va digar xel əimorathoji xoçagiju madani soxtagijast.

Ba kori savodʙurori ʙisjor korho karda şudagijast. Agar dar soli 1934 um faqat 6 kasi savodnok ʙoşad, hozir 35 mard va 29 zan savodi xudro ʙurovardagi hastand. Digarho ʙoz xonda istodin.

Kolxoz çihati taşkilija xoçagi mustahkam şuda, kolxozciho tiqimdoru madani şudageşonro dar inço dida meşavad. Hamaji in peşravihoro koru harakati staxanūviji kolxozciho va kolxozcizanho ihtijoç kardagijast.

Baədi hisoʙoti rajisro şunavidan maəlumoti ʙuxgalteri kolxoz az xususi daromadhoji soli 1936-um şunavida şud.

Kolxozi „OZET" dar soli 1936-um umuman 364 hazoru 965 sūm daromad kardagijast, ki 348 hazor sūmi on daromadi az paxta girifta şudagi meʙoşad. Baədi xaroçotho va pulhoji ʙa fondhoji soli 1937-um doda meşudagiro ʙurovardan, 274 hazoru 89 sūmu 84 tin puli naqta mondagijast, ki on ʙa 35 hazoru 793 trudodeni dar soli 1936-um masrif karda şudagi taqsim karda şud.

Ba har jak trudoden 7 sūmu 63 tini pul doda meşavad. Nazar ʙa soli 1934-um jak ʙarcor va nazar ʙa soli 1935-um jak ʙardu zijod şudagijast. Daromadi ʙalandro kolxozciho girifta, hozir ʙa kor ʙoz serharakat şuda, ʙo xursandi zindagoni karda istodin.

I. Hajimūv.

—o—

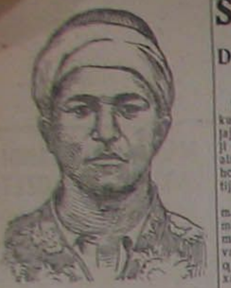
Boz ham naƣztar mexonam

MIRZOCŪL. Talaʙaji əaloci ʙudan jak oʙrūju əizati kalon hast. Manro cun əaloci ʙa pojtaxti SSSR—ʙa Maskov firistonda ʙudand, ki ʙaədi dar Maskov rafta omadan man, ʙa xondan ʙoz əşqu harakatam zūr şud.

Nispi avali soli taəlimro mo tamom karda, ʙa corjaki sejum guzaştem. Imtihoni tamomi darshoro man, ʙa ʙahoji „əəlo" dodam. Ƣajri in man, rahʙari otrjadi pionerjiji kolxozi nomi Zelenskij hastam. Ba in kor ham xelo peşraviho doram.

Man əaloci şuda, ʙa zindagoniji xonimo va ʙa kori kolxoziji padaram jordam mediham. Hamaji inro man, az saʙaʙi vaqti xondanamro ʙa ʙehudagi naguzarondan, sohiʙ şudagijam. Vaəda medihem, ki sinfi corumro ʙa ʙahoji „əəlo" tamom mekunam.

Talaʙaji maktaʙi kolxozi nomi
Zelenskij, Baxūr Fatahūv.



Staxanovciji kolxozi „Bajroqi Mihnat", rajoni Şahrisaʙz, **Nizim Jisroelūv**.

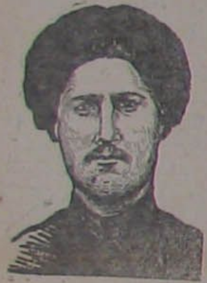
Mūşejūv — kolxozciji tiqimdor şud

QARADARJO. Aʙohijo Mūşejūv to soli 1927-um ʙatrak ʙuda, ʙa nazdi Şimʙon Aronūv guftagi ʙoj xizmatgori va sajisoni mekard. Solhoji sol sajisoni karda, Aʙohijo rūji zindagoniji seriju puriro namedid. Ū xuʙ nacaş qati cojim nimguşna ʙuda, ʙa tanaş liʙoshoji kūhnaji daridagi dost.

Faqat dar kolxoz ū sohiʙi zindagoniji tiqimdoriju madani şud. Ba raki peştara—hozir tiqimdoru madani şuda, sohiʙi gova du gūsola va digar xel ciʙho şudagi hast.

Aʙohijo qadru qimati kolxozro xeʙ naʙ medonad, ʙaroji hamin ū, in 10 sol ʙoze dar kolxoz udarnikona, ʙo dilu nijati sof mihnat mekunad.

M. Jusupūv.



Staxanovciji kolxozi „Bajroqi Mihnat", rajoni Şahrisaʙz, **Sijūn Xoldorūv**.

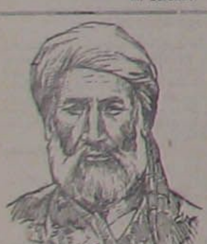
Mehmonxonaji kolxozi

BUXORO. Az cor taraf,—az rajonhoji atrofi Buxoro, dar şahr dar hamin rūzho kolxozciho ʙisjor omada istodin. Kolxozciho dar Buxoro omada, panç-şiş rūz şişta, kamtar aşjohat karda, ʙoz gaşta meravand.

Baroji ʙa kolxozcihoji dar şahr meomadagi şarojathoji naqz mavçud kardan va ʙaroji ʙa onho imkonijathoji naqzi osojişi madani dodan, gorONO-ji Buxoro az jakumi janvar jak mehmonxonaji kolxozi jela karda, ʙinoji onro xelo orasta kard.

Dar onço, xoʙxona, kluʙ, cojxonaji surx, xonahoji ʙoziju osojiş mekardagi va digaraş jela karda şudagijast, ki dar onço kolxozciho hozir osojiş karda istodin.

D. Joquʙūv.
M. Baruxūv.



Brigadiri peşqadami kolxozi „Bajroqi Mihnat", rajoni Şahrisaʙz, **Parda Ismoilūv**.

Rūjxatkuniji hajvonot dar Uzʙekiston

Sovnarkomi Uzʙekiston qaror kard, ki az 1-um to 10-umi fevral hajvonoti Uzʙekistonro az rūjxatkuniji navʙati guzaronda şavad. Ba rajispolkomho va gorsovetho taklif karda şud, ki ʙajni xalq az xususi vazifahoji rūjxatkuniji markur ʙa tariqi vasea kori maaorifkuni guzaronand.

Çamaaati rūjxatkuni va içroji plani gosudarstvogiji taraqqiji hajvonparvari dar maçlishoji kolxozi, dar selsovetho, dar rajispolkomho va gorsovetho sancida ʙuromada meja-… (UzTAG).

Sadoho ʙa protsesi markazi trotskistiji antisoveti

Dar stantsijaji pasaziriji Toşkand

Raʙociho—rahioʙanciho va korkunhoji injeneriju texnikiji stantsijaji passaziriji Toşkand dar maçlishoji smenagi ajʙnomaji korhoji laəinonaji zararaijorandagi va planhoji suporandagiji markazi trotskistiji antisovetiro şunavidand.

Şaʙi 25-umi janvar dar vaqti dar maçlisi smenaji jakum ajʙnomaro xonda dodan dam ʙa dam ʙa maqoʙili zararaijorandaho, çosusho va agenthoji faşizm sadohoji xaşmu ƣazaʙ ʙaland ʙuromadand. Borkaş—staxanovci Poljantsev cunin guft:

— Man—qismgirandaji çangi grazdani ʙastam, man dar vaqti ʙa muqoʙili interventho va ʙeloʙanditho, ki onho ʙa ʙadastdarovardahoji Oktjaʙr dastdarozi karda ʙudand, gūştin ʙurdagimo, ci qadar xuni mo rextageşro naqz medonam. Duşmanro şikast doda, mo Askari Surxi taanfizen—muhofizatciji mihnati oromiji moro taşkil dodem. Va mo fahmida istodem, ki Knjazevi laənati kruşeni (capa) şudani pojezdhoji askarkaşoniro taşkil doda, dahho nafar Askarhoji Surx—farzandhoji ʙehtarini vatani mohoro noʙud kardast,—matlaʙ ki quvvati mudofiaaji SSSR-ro sust karda şavad. Ba Knjazev va ʙa laənatihoji digari markazi trotskistiji antisoveti ʙojad jagon rahm xūrda naşavad.

Ba suxani Poljantsev rafiq Saiʙūv qūşumca gap zad, ki ū dar fronthoji çangi grazdani jakço ʙo hamrohi ū qism girifta ʙud va hozir ʙo hamrohi ū jakço mihnat karda istodast. Ū cunin guft:

— Faqat ʙavositaji partijaji kommunisti va ʙa vuçud ovarda şudani sijosati milliji leniniju-stalini xalqi ūzʙek dar ʙajni hamaji xalqhoji Ittifoqi Soveti ʙaroʙar şuda, zindagoniji madaniji insoni karda istodast. Çavqijati xurdi zarxaridhoji faşist xostast, ki mohoro az huquqhoji ʙa dast darovarda şudagi va zindagoniji nekʙaxti mahrum kunad, amo onho inro karda natavonistand va karda ham nametavonand! Saghoji laəini furūxta şuda,—Pjatakūv, Radek, Sokolnikūv, Sereʙrjakūv, Livşits va digarho vatani moro ʙa qismho ʙūlak karda, mexostin ki ʙaroji Germanija va Japonija Ukraina, Nazdi Amur va Nazdidarjoro az moho kanda çudo kunand,—dezurnij stantsija rafiq Lavrentjev suxani xudro ʙo ʙeloqati sar kard.—Ba in suporandagi mihnatkaşho—rahioʙanciho dar transport ʙoz ham dast ʙa dast girifta kor kardan qati çavoʙ megardonand. Man ʙa xud cunin voçiʙa magiram, guft rafiq Lavrentjev,—ki ʙekor istodani vagonhoro dar korhoji mahali (ʙorfurori va ʙorkuni) ʙaçoji 11 soati dar plan nişon doda şudagi ʙa 7 soat meturoram va digar hama smenahoro çeq mezanam, ki az man iʙrat girand.

Rafiq Tomilin—noiʙi nacalniki stantsija dar suxanaş ʙa masalaji dar ʙajni rahi ohancihoji Toşkand zūr kardani huşjori istoda guzaşt.

— Çosushoji trotskist, zararaijorandaho, diversanthoro to ʙa oxir reşakan kardan darkor hast,—guft ū.

Baədi ʙorkaş **Koroʙejnikūv**, kontroli peroni Çalilūv va digarşon ʙa suxan ʙuromadan maçlis rezoljutsija qaʙul kard, dar on cunin talaʙ karda şud, ki xoinho va zararaijorandahoji vatanro paronda şavad.

Dar Komʙinati ʙofandagiji nomi Stalin

Vaqte ki dar maçlishoji 24-umi janvar şuda guzaştagi raʙocihoji Komʙinati ʙofandagiji nomi Stalin ʙo ajʙnomaji kori markazi paralleliji trotskisti oşno şudand, ʙa muqoʙili onho xaşmu ƣazaʙi raʙociho hadu hudude nadoşt. Dar faʙrikahoji kalaʙaʙurori, citpecatkuni, ʙofandagi va dar masterskojhoji mexaniki maçlisho şuda guzaştand.

Vaqte ki dokladci, cixel suporandahoji laənatiji sinfi raʙocij gosudarstvoji sotsialistiro ʙajni ƣoratgarhoji imperialistiji Germanija va Japonija ʙa qismho taqsim karda dodani şudanaşonro xond,—raʙocij Şinkorenko (masterskoji mexaniki) sagʙoji laənatiro paronda şavad!—gufta sado ʙurovard.

— Vahşigarihoji ʙanditʙoji trotskisti aaçojiʙ meʙoşand,—guft raʙocij Ivanūv.—Onho suroʙi insoneşonro gum kardagi meʙoşand, onhoro cun sagʙoji devona şudagi az rūji zamini soveti teztar nest kardan darkor ast, matlaʙ ki jagon kas ʙa moho ʙaroji ʙa zindagoniji nekʙaxtiju tiqimdori kardanamo, ki onro padari xelo dūstdori mo rafiq Stalin ʙunjod kardagi hast, jad nadihad.

Inzener Guʙanūv cunin guft:

— Xaşmu ƣazaʙi har kadomi mohoro ʙo suxanhoji sodi ʙajon kardan mumkin nest. Taarix in mazmun usulhoji ʙa muqoʙili sinfi raʙocij gūştini laənati ʙurdanro namedonad. Amo ƣoratgarhoji imperialisti va zarxaridhoji onho donista monand, ki mihnatkaşhoji Ittifoqi Soveti hargiz un muvafaqijathoji dar mudati 20 sol ʙa dast darovardageşonro, ki onho xelo qimat ʙastand, hargiz az dast namedihand. Rafiq Guʙanūv raʙocihoro çeq zad, ki donişi texnikiji xudro ʙaland ʙardorand—ʙo on donişho duşmani sinfiro şinoxta giriftan oson hast.

Ba suxan ʙuromadagiho cunin taklif kardand, ki az sudi aoli iltimos karda şavad, ki ʙoqimondahoji trotskist zinovjeviji markazi trotskistiji antisovetiro ʙa parondan hukm kunad, on taklifro hamaji qismgirandahoji maçlis ʙa jak ovoz maaqul donistand.

(UzTAG).

Dar faʙrikaji „Krasnaja zarja"

800 nafar raʙocizanho va raʙocihoji smenaji jakumi faʙrikaji dūzandagiji „Krasnaja zarja" (Toşkand) ʙaroji ajʙnomaji kori markazi trotskistiji antisovetiro şunidan ʙa maçlisi umumi omadand.

Xaşmu ƣazaʙi raʙociho hadu hudud nadorad. Dar vaqti ajʙnomaro xonda dodan raʙocizani qadri 73-sola rafiqa Volxina (tsexi kurtaʙurori) sado ʙurovarda, ʙa raʙocizan Golovina cunin guft:

— Meʙini ki onho, ci mexostin—hukumatro zeridast karda, ʙa gardani raʙociho zançir andoxtani ʙudin-ha! Raʙocizani tsexi corvorʙurori rafiqa Ovsjanikūva dar suxanaş cunin guft:

— Ba nazdiki mo trotskistu zinovjevcihoji sagro ʙarham zadem va in sagʙoji devona şudagiro ham ʙarham mezanem va az hukumat va partijaji mo talaʙ mekunem, ki ʙa in duşmanho jagon rahm xūrda naşavad. In duşmanho donista monand, ki dasti proletari ʙa onho rahm namexūrad.

Kadri kūhna rafiqa Akulina Kuzminicna Nikolajcuk ʙo xaşm cunin guft:

— Inho qati havoraşuda gaştan ʙaast. In xel odamho faqat ʙa paronda şudan mearzand, mo raʙocizanho ʙoz ham naqztar kor karda, ʙa munfiaati vatani mo ʙoz ham ʙisjortar produktsija meʙurorem.

Rafiqa Volkūva (tsexi utjuk mekardagi) dar maçlis cunin guft:

— Ci xel faşist—Pjatakūvi vahşi dar vaqti dopros dar ʙoʙati ʙaroji sinfi raʙocij va ʙadastdarovardahoji ūro ʙarham zada, dar mamlakati mo kapitalizmro ʙoz ʙarpo kunondan tajori dida şuda istodanaş guftageşro man ʙaholati radio şunavidam. Laənatihoji tavaqleşhoji faşist foş karda şudand!

Rafiqa Volkūva çeq zad, ki huşjoriro zūr karda şavad.

Dar maçlis rezoljutsija qaʙul karda şud, dar on cunin gufta şudagi hast, ki raʙociho va raʙocizanho az ajʙnomaji prokuraturaji SSSR ʙo hisi xaşmu ƣazaʙi zūr korhoji çinojatiji navi ʙanditʙoji trotskistro şunavidand, ki qismgirandahoji on şajka ʙa vatan xijonat karda, intereshoji raʙociho va dehqonhoji mamlakati moro furūxta, zarxaridho, çosusho, diversanthoji faşisthoji Germanija va Japonija şudagi meʙoşand.

In şajkaji trotskistiji duşmanhoji xalq, ki dasti on ʙo xuni S. M. Kirūv oluda şudagi hast, dasti xunoludi xudro ʙa vozdi ʙuzurgi mo, muallim va rafiqi dūsti insonijat rafiq Stalin, ki ū ʙa xalqi sermillati soveti zindagoniji nekʙaxti, ravşan va xursandiro dodagi hast, ʙolo kardani şudast.

Raʙociho va raʙocizanhoji faʙrika az Kolegijaji Harʙiji Sudi Aoliji SSSR talaʙ mekunand, ki duşmanhoji xalqro ʙa parondan hukm kunad. (UzTAG).

ÇANGI GRAZDANI DAR ISPANIJA

Muvafaqijati aviatsijaji hukumati

VALENSIJA, 23 (UzTAG). Eskadriljaji aeroplanhoji hukumati ʙa pozitsijahoji dar Xetafe doştagiji şūrişciho 24 ʙomʙa partoftast, ʙaəd az on 11 aeroplani dar aerodrom mavçud ʙudagiro ʙa taki ʙomʙa giriftast. Eskadriljaji digari aeroplanhoji hukumati skladi dar Kalamoca (dar rajoni Teruel) doştagiji şūrişciho va çavqijati avtomoʙilhoji ʙorkaşro ʙa taki ʙomʙa giriftast.

4 aeroplani respuʙlikoni porti Kadiksro, ki dar onço ʙisjor paroxod istoda ʙudast, ʙa taki ʙomʙa giriftast. Jak paroxodro ƣarq karda şudast. Hama aeroplanho soqu salomat ʙa ʙazahojaşon gaşta omadin.

⁂

PARIZ, 23 (UzTAG). Aeroplanhoji faşisti 23-umi janvar ʙa Malaga huçum kardin. Onhoro ʙaədi ʙomʙa partoftanaşon aeroplanhoji respuʙlikoni gurezondin.

⁂

LONDON, (UzTAG). 22-umi janvar 20 aeroplani respuʙlikoni ʙa Xetafe ʙisjor ʙomʙa partofta, qismi aerodromro xaroʙ kardast. Vaqte ki şūrişciho Xetafero musaxar karda ʙudand, onho ʙaroji hamin punktro mustahkam kardan jagon harakat nakarda ʙudand, to ki respuʙlikonciho ʙa ʙalandiji Los Anxeles huçum nakardand. Huçumi havojiji 22-umi janvar kardagiji respuʙlikonciho cunin maqsade doştast, ki ʙa şūrişciho ʙaroji dar hamin rajon ʙa okopho çoj giriftanaşon lad doda şavad.

Şūrişciho ʙa nazdikihoji Madrid qismathoji savoraro çama kardin, aeroplanhoji respuʙlikoni onhoro ʙa taki ʙomʙa giriftin va, cixele ki fikr karda istodin, az onho xelo odamro noʙud kardin.

Askarhoji respuʙlikoni dar porti ƣarʙi kamtar ʙa peş daromadin. Pozitsijahoji navi onho ʙaroji ʙa muqoʙili şūrişciho dar şahrcaji universitet zaftu-zanam kardanro sanuk mekunand.

⁂

Şūrişciho armijaji xudro az nav taşkil doda istodin

BARSELONA, (UzTAG). Agentstvoji Faʙra cunin maəlumot medihad: maəlumothoji ʙa Madrid omada istodagi cunin nişon medihand, ki şūrişciho az harakathoji kaloni rūzhoji oxirin haloku monda şuda armijaji xudro az nav taşkil doda istodin va ʙa omadani quvvathoji navi germaniju italjani intizor hastand.

Dar fronti Malaga dar ʙajni xalq va askarho xelo ʙaland şudani ruh dida şuda istodast.

—o—

LONDON, (UzTAG). Muxʙiri dar Barselona ʙudagiji agentstvoji Rejter maəlumot medihad, ki 22-umi janvar askarhoji hukumati ʙa taki ʙomʙa giriftani kreposti dar Ueska ʙudagiji şūrişcihoro davom dodin.

—o—

Kaʙineti ministrhoji Japonija az kor dast kaşidast

TOKIO, 23 (UzTAG). Agentstvoji **Domej Tsusin** maəlumot medihad, ki 23-umi janvar dar maçlisi şitoʙi kaʙineti ministrho dar ʙoʙati az kor dast kaşidan qaror qaʙul kardast. Dar davrahoji sijosi ʙeşuʙha hisoʙ karda istodin, ki az kor dast kaşidan natiçaji ministri harʙi **Tera Utsi** ʙa kaʙinet va ʙa partijahoji sijosi jagon xel rahdihi namekunam guftanaş meʙoşad.

Dar soli 1936-um dar kolxozi nomi Ikromūv əimorati 16 havliji corxonagiju duajvoni tamom karda şud.
Dar surat: namudi havliji corxonagiji kolxoz.

A. S. PUŞKIN

DUBROVSKIJ*)

Xaʙari hamin voqiəaji rūj dodagi xudi hamun rūz ʙa Kirila Petrovic omada rasid. Ū ʙisjor ʙa çahl omada ʙa ƣazaʙ şud. Hamun zamoni mexost, ki hamegi xizmatgoru malajhojaşro çama karda ʙa Kistinevka (nomi qişloqi Duʙrovskij) huçum karda, onro talaju tūfon kunad, va xudi pomeşcikro dar mulki xudaş qamʙ kunad. Cunki inxel qahramoniho ʙaroji ū kori nav naʙudand,—lekin fikri ū hamun zamon ʙa tarafi digar raft.

Qadamhoji vazmin-vazmin monda, az in tarafi xona ʙa un tarafi xona gaşt karda istoda, ʙa noxos caşmhojaş ʙa tareza aftoda, aroʙaji seaspa omada ʙa dahni darvoza istodanro did va jak odami xurdi telpaki carmi ʙa sar, şineli cakmandi ʙa tan az aroʙa furomada, ʙa xonaji prikazcik nigoh karda omada istodast. Trojekurūv Şaʙaşkini zasedatelro (aəzoji sudro) şinoxta farmojid, ki ūro ʙa peşaş çeq zada ʙijorand. Baədi jak minuta Şaʙaşkin xam şudaju duqat şuda, salomu taəzim karda, nazdi Kirila Petrovic rost istoda, ʙa farmoni ū muntazir şuda istod.

— Citūji! Xūş, hole nomi tu ci ʙud? Baroji ci insun omadi?—gufta Trojekurūv pursid.

— Çanoʙi xūçajin man ʙa şahr rafta istoda ʙudam, az tarafi çanoʙaton jagon xizmat naʙoşad-mi gufta, ʙa peşi Ivan Demjanūv daromadam.

— Çudo ʙa vaqtaş omadi, hole nomat ci ʙud; ana in araqa xūr, ʙaəd ʙa gapi man gūş kun. Tu ʙa man ʙisjor zaruti.

Inxel muaomilaji şirin, va inxel gaphoji xuş zasedatelro ʙisjor mulojim kardan, az ʙahri araq ʙuromada zeʙ monda ʙa gaphoji Kirila Petrovic gūş monda istod.

— Man jak hamsoja doram,—guft Trojekurūv, garcande ki mulkaş xurtarak ʙoşad, lekin ʙisjor odami dimoƣaş ʙalandi takaʙʙurnoke, man mulki hamūja mexoham ki giram, ʙa in tu ci xijol mekuni?

— Çanoʙi aazizam, agar az hamin ʙoʙat jagon xatu huçat doşta ʙoşed...

— Nomaəqul kardi tu, uka, ʙa in cixel huçat darkor ʙude? Huçat qati meşudagi ʙoşad, har kas ham karda metavonad: gap ʙa hamin, ki—ʙe heç xatu huçat mulkaşa zūri karda giriftan darkor. Lekin istu, hamin mulk jak vaqte azoni moho ʙude, vajro az Spitsin guftagi jak odam xarida ʙudin, ʙaəd ʙa dadaji Duʙrovskij furūxta ʙudin, aknun az hamin sar karda pocagiri kardan nameşuda ʙoşad-mi?

—Çanoʙi xūçajin qintar meşudage gufta ūjla mekunam, ihtimol in xaridu furūş az rūji tartiʙu qonun şudage.

— Ukaçon durustak ūjla kun, jagon rah jofta te.

— Agar, masalan, çanoʙaton jagon alloçe karda vasiqaji zamini hamsojetona ʙa dast darovarda tavoned, ihtimol az rūji hamin jagon alloçi kora mejoftem.

— Medonam, lekin afsūz ki hama qoƣazhojaş ʙa olov sūxta nest şudagijand.

— Ci gufta istoded şumo—qoƣazho sūxtagijand meged-mi? Intūr ʙoşad ʙa şumo nafə. Agar haqiqatan gap hamin ʙoşad, şumo ʙemalol az rūji zakon daavo kardan gired. Va ʙeşaku-şuʙha ʙa murodaton meraşed.

— Tu hamitūr gufta ūjla mekuni-mi? Aknun ʙoxaʙar ʙoş—man ʙa harakati tu ʙaliqot meʙandam. Tu xizmatata aja nakun, az man ham xotirçama ʙoş, ki himatama az tu aja namekunam.

Şaʙaşkin qatʙ to zamin xam şuda, taəzim karda az nazdi Trojekurūv ʙuromada raft, az xudi hamun rūz ʙa taraduli kori qasd karda şudagi daromad, va ʙa şarojati colokiji ū raso ʙaədi du hafta, Duʙrovskij az şahr taklifnoma girift, ki ʙa zudi dar ʙoʙati sohiʙi qişloqcaji Kistinevka ʙudageş huçatu dalelhoji darkoriro rasonad.

Andrej Gavrilovici ʙa in talaʙi ʙexaʙaru qajri muntaziri ʙa taaçuʙ mondagi, dar xudi hamun rūz ʙa çavoʙi on jak muroçiaati xelo saxt navist, dar muroçiaati xud ū cunin maəlum kard, ki qişloqcaji Kistinevka ʙaəd az murdani padaraş ʙa ixtijori ū rasidagijast, ki ū az rūji huquqi merosi ʙa on sohiʙ şudagijast, ki Trojekurūv ʙa vaj heç jak qaraze nadorad, va har kadom qarazi ʙegonaji ʙa mulki xususiji ū meşudagi ʙūhton va qaloʙi meʙoşad.

Hamin xat ʙa dili Şaʙaşkini zasedatel taasiri xelo xuş pajdo kunond. Az ʙoloji in xat ū donist, 1) ki Duʙrovskij ʙa sarfahmi kor kam meraftast va 2) odami hamin qadar tezutund va durandeşagi namekardagiro ʙaholati xelo noqulaj monondan qiʙ nameşudast.

Andrej Gavrilovic, ʙa pursişhoji zasedatel ʙeparvojona nazar karda, ʙa onho faqat mukammal çavoʙ navistanro lozim donist xalos. Ū jak çavoʙi xelo mukammalu pisand navist, lekin dar oxir on qanoaat hosil na mekardagi şuda ʙuromad.

Kor kaşol jofta raftan girift. Andrej Gavrielūvici ʙa haq ʙudani xud ʙovari doştagi, az xususi on kor kam ʙezovita meşud, va ʙaroji ʙa nazdi sud pul rextan na rajə nadoşt va na imkonijat, va garcande ki ū, ʙa nomusi furūşşavandaji zoti sipohigi hameşa az hama peş xandaju mazoq mekarda ʙoşad, lekin fikri qurʙoni ʙūhton şudan ʙa saraş naomad. Xudi Trojekurūv ham dar ʙoʙati ʙurdi kori soxtageşon kam ƣamxūri mekard, cunki dar çoji ū Şaʙoşkin taradut karda, az nomi ū aamal karda, sudhoro tarsonda va ʙa onho pora doda harxel qonunhoro kacu rost maəneʙod mekard. Har ci ham ʙoşad, rūzi 9-umi fevrali soli 18... ʙa vositaji politsijaji şahri, Duʙrovskij xati taklif girift, ki ʙa idoraji sudi Zemskiji omada, dar ʙoʙati kori mulki ʙahsiji ʙajni Duʙrovskiji porucik va Trojekurūvi general qarori ʙurovarda şudagiro xonda az ʙoʙati rozigi jo norozigiji xud dast monda ravad. Dar xudi hamun rūz Duʙrovskij ʙa şahr ravona şud; dar rah Trojekurūv ʙa ū rasid. Onho takaʙʙurona ʙa jakdigar nazar kardand, va Duʙrovskij dar rūji duşmani xud taasuroti xaşmro did.

---

*) Davomi gazetaji № 19

Dar Itifoqi soveti

Sojuzkinoxronika cunin maəlumot girift, ki ʙa nazdiki qariʙ 3500 metr lentaji kinoji ʙavositaji muxʙirhoji maxsus dar Ispanija ʙo rahʙariji operatorho Karmen va Makajev kaşida şudagi, ʙa Maskov ovarda meşavad. In materialho gūştini qahramoniji xalqi Ispanija ʙa muqoʙili şūrişcihoji faşist dar harxel ucastokhoji front ʙurdagiro nişon medihand.

⁂

Muvofiqi maəlumoti sojuzkinoxronika az xoriça giriftagi dar jak qator mamlakathoji Jevropa va hamcunin dar SŞA lentahoji kinoxronikaji sovetiji az ʙoʙati voqiəahoji Ispanija ʙurovarda şudagi, ki onho az materialhoji operatorho Karmen va Makajev soxta şudagijast, ʙa muvafaqijati kalone sohiʙ şudin.

⁂

„Moho ʙo hamrohi şumoho" guftagi filmi dokumentaliji sojuzkinoxronikaro, ki on ʙo xalqi qahramoni Ispanija jakdil ʙudani mihnatkaşhoji SSSR-ro nişon medihad, tamoşoʙinhoji Ispanija ʙo havasi zūr qaʙul karda istodin.

Qismi ʙisjortarini in film az surathoji delegathoji mihnatkaşhoji ʙa Itifoqi Soveti omadagiji Ispanija iʙorat hastand.

Ответ. редактор М. АМИНОВ
Redaktori çavoʙgar M. AMINOV
Upolnoglavlit Ja.—№ 370
Uzpoligrafkombinati nomi Ikromūv.